

《求是》杂志发表习近平总书记重要文章 必须坚持人民至上

新华社北京3月31日电 4月1日出版的第7期《求是》杂志将发表中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平的重要文章《必须坚持人民至上》。这是习近平总书记2012年11月至2023年12月期间有关重要论述的节录。

文章强调,人民是历史的创造者,人民是真正的英雄。我们党来自人民、植根人民、服务人民,党的根基在人民、血脉在人民、力量在人民。人民是我们党执政的最大底气,是我们共和国的坚实根基,是我们强党兴国的根本所在。人民对美好生活的向往,就是我们的奋斗目标。中国共产党人的初心和使命,就是为中国人民谋幸福,为中华民族谋

复兴。这个初心和使命是激励中国共产党人不断前进的根本动力。

文章指出,江山就是人民、人民就是江山,打江山、守江山,守的是人民的心。人民立场是中国共产党的根本政治立场,是马克思主义政党区别于其他政党的显著标志。党除了人民利益之外没有自己的特殊利益,党的一切工作都是为了实现好、维护好、发展好最广大人民根本利益。要坚持全心全意为人民服务的根本宗旨,贯彻群众路线,尊重人民主体地位和首创精神,始终保持同人民群众的血肉联系,与人民风雨同舟、与人民心心相印,想人民之所想,行人民之所嘱,不断把人民对美好生活的向往变为现实。

文章指出,全面建成社会主义现代化强国,人民是决定性力量。必须坚持全体人民共同参与、共同建设、共同享有,紧紧依靠全体人民和衷共济、共襄大业。要积极发展全过程人民民主,坚持党的领导、人民当家作主、依法治国有机统一,健全人民当家作主制度体系,充分激发全体人民的积极性主动性创造性。贯彻以人民为中心的发展思想,解决好人民群众急难愁盼问题,让现代化建设成果更多更公平惠及全体人民,在推进全体人民共同富裕上不断取得更为明显的实质性进展。不断巩固发展全国各族人民大团结、海内外中华儿女大团结,充分调动一切积极因素,凝聚起强国建设、民族复兴的磅礴力量。

清明临近

绿色低碳祭扫成了新选择

清明节临近,这个周末各地都迎来了祭扫高峰。各地民政部门、殡葬服务机构通过延长服务时间等措施,满足群众祭扫需求。

民政部要求,清明期间,各地民政部门要落实专人值班和祭扫情况日报制度,各殡葬服务机构要通过增设服务窗口、延长服务时间等方式,满足群众祭扫需求。在北京八宝山革命公墓,今年清明节新增了智能机器人进行墓区安全巡查和为市民提供业务咨询等服务。

另外民政部要求,各地民政部门和殡葬服务机构通过微信公众号、移动客户端、网站等方式,及时地向社会公众公布祭扫的信息,保障群众错峰祭扫。在江苏昆山,市民朋友通过“清明祭扫早知道”系统,可以实时检索目的地公墓的人流量、车流量和实时视频情况,合理规划时间,高效便捷地实现“错峰祭扫”。

民政部社会事务司殡葬管理处处长 张晓峰:要求各个殡葬服务机构充分考虑一些特殊人群,特别是老年人、残疾人的需要,设置绿色祭扫的通道,方便这些人群扫墓。

倡导文明低碳祭扫 树立移风易俗新风

另外在今年清明祭扫期间,民政部要求各地要大力推广敬献鲜花、绿化植树、集体共祭、家庭追思等文明低碳祭扫方式,倡导移风易俗新风尚。清明期间,北京市八宝山殡仪馆崂山骨灰堂举办多场绿色环保的追思仪式,引导群众用绿色文明的环保方式进行祭扫。

北京市八宝山殡仪馆馆长 李占影:今年清明期间,我们免费提供鲜花,用鲜花代替纸钱、香烛;群众还可以将对逝者的思念写在信纸上放入时空邮箱中,挂在树上,寄托哀思;也可以将思念写在水溶纸上放入水中融化,用水流传递亲情。

今年,北京多个墓地都提供免费水溶祭祀方式,纸和墨都采用环保材料,可以完全溶入水中,不会造成环境污染。

用更环保、绿色的方式来寄托哀思,已经成为越来越多人的选择。在湖南永州,清明期间民政等部门在各村的进山路口都设置了鲜花、树苗发放点,方便群众绿色低碳祭扫。

来源:央视新闻客户端

我国翻译人才规模持续增长

新华社长沙3月31日电(记者 谢樱)3月30日至31日,主题为“推动文明交流互鉴:译界的责任”的2024中国翻译协会年会在湖南长沙召开。此间发布的《2024中国翻译行业发展报告》指出,我国翻译人才为国家发展大局和各领域事业提供良好支撑,复语型人才需求增加较多,翻译人才高知化趋势明显。

为全面深入了解我国翻译行业面临的问题、挑战和未来发展需求,中国翻译协会自2012年起开展国内翻译行业调查,对翻译行业的现状、特征、问题、趋势等进行调研分析。自2023年起,中国翻译协会新增全球翻译行业发展报告。

《2024中国翻译行业发展报告》显示,截至2023年12月31日,全国范围内(不含港澳台地区)经营范围包含翻译业务的企业数量为623260家,以翻译为主营业务的企业数量为11902家。国内翻译企业总产值继续保持稳步增长,相较2022年增长了5.6%。我国翻译人才规模也持续增长,总人数达到642万,翻译从业人员数量相比2022年增长了6.8%。

中国外文局局长、中国翻译协会会长杜占元说,展望我国翻译行业未来,要聚焦国家需求,加强国家翻译能力建设,讲好中国式现代化的故事。发挥中国翻译协会引领作用,加强协同联动,拓展对外交流互动,不断提升中国翻译界的国际化水平和国际影响力。

本次年会由中国翻译协会、中国外文局翻译院、湖南师范大学主办,此外还举办了多场论坛及翻译行业优秀成果推介会。

我国发现的这颗彗星 有望成今年最亮彗星

新华社天津3月31日电(记者 周润健)近期,12P/Pons-Brooks彗星(以下简称12P彗星)引发全球关注,很多人通过一张张高清图认识了这位神秘的“天外来客”。

天文科普专家表示,12P彗星虽然表现不俗,但最值得期待的彗星是紫金山-阿特拉斯彗星,它极有可能成为今年肉眼可见的奇观。

彗星是太阳系中的一类小天体,直径在几千米到十几千米之间,由于它奇特的外观和难得一见而受到人们的青睐。近期回归太阳系的12P彗星就因为亮度受到了全球天文爱好者的瞩目,很多人成功捕捉到了这颗彗星的美丽身影。

“今年以来虽然已有不少彗星现身天宇,但12P彗星的表现可圈可点,一是它确实足够明亮,在4月21日过近日点前,其亮度有望达到4等左右,在极好的观测条件下,有望用肉眼观测到;二是它出现在日落不久的西北方低空,便于天文爱好者观测和结合地景拍照。”修立鹏说。

12P彗星虽然表现亮眼,但今年真正值得期待的彗星是中国科学院紫金山天文台2023年初发现的C/2023 A3彗星,中文名为紫金山-阿特拉斯。“紫金山-阿特拉斯非常有望成为新智彗星以来最亮的彗星。这颗彗星将于2024年9月27日前后过近日点,亮度预测在0.2等左右,此时可以在南半球看到;10月10日以后,它将会出现在北半球傍晚的天空中,在天气晴好的情况下,人们用肉眼很容易看到它,但想要看清楚它的样貌,最好还是借助小型天文望远镜等专业设备。”修立鹏说。

